

Die Gemeindevorgesetzten von Schaan-Vaduz teilen die der Gemeinde von der [oberen] Landschaft Vaduz [für den Unterhalt der durchziehenden Truppen während des Spanischen Erbfolgekrieges] überbundenen Schulden untereinander auf und weisen die von Vaduz zu bezahlenden Schuldposten aus.

Or. (A), AlpA Vaduz, U12. – Pap. 1 Doppelblatt 42,4 (21,2)/28,5 cm, fol. 2r unbeschr. – Vermerk auf fol. 2v: Specification der Schulden, so von Landschafft wegen der Gness Vaduz betreffen dueth.

Zur Sache vgl. auch GA S 115 (Dok. v. 22. Mai 1708), Edition im e-archiv.li (hier unter der Rubrik: Gemeinde- und Pfarrarchive).

[fol. 1r] |¹

Speciffication

|² der Schulden¹, so von Landschafft² wegen auff die |³ Gemaindt Schan vnd Vaduz getailth vnd wider von |⁴ den Gemaindts Vorgesetzten obiger Gemaindt den 22. May |⁵ des 1708 Jahr überschlagen vnd vonainander ge- |⁶ schidigeth haben, wass iedem Dorff allain gebürth |⁷ zue bezahlen, also trifft dem Dorff Vaduz noch |⁸ volgendte Posten zue bezahlen, alss erstlich

⁹	Gulden Kreuzer
¹⁰ Bey Junckher Guberth Planta von Wildenberg ³	
¹¹ ain Capital per	992 – .
¹² Darbey verfallene Zinss biss April 1708 à	347 12.
¹³ Jtem bey Junckher Guberth von Salliss ver-	
¹⁴ legene Zinss	146 16.
¹⁵ Dem Andriss Kaiser von Veldtkhirsch ⁴ ain Capital	
¹⁶ per	301 – .
¹⁷ H(ern) Widerin des Raths zue Veldtkhirsch per	170 – .
¹⁸ Jörg Wollffen von Vaduz	125 – .
¹⁹ Flori Wollffen in Vaduz	13 – .
²⁰ M(eister) Johaness Thöni des Gerichts zue Vaduz	5 – .
[fol. 1v] ¹ Petter Wallsser ⁵ , althen Landamen zue Vaduz	25 – .

|² Weider sol man ime in zway Posten, alss aine |³ 22 Gulden 28 Kreuzer, so er das bahre Gelth hergeschossen, |⁴ vnd die ander 44 Gulden überlast ^{a)} er den Schaner |⁵ bey Ruedolff Wallsser, macht zuesamen 66 Gulden 28 Kreuzer, |⁶ welches er, Petter Wallsser, in Namen des |⁷ Dorffs Vaduz den Schaner bezalth hath, also |⁸ solss Vaduz mir wider gueth machen oder bezahlen, |⁹ dan die Schaner haben vmb so vilmer

Schulden |¹⁰ überkomen, das die Gness Vaduz inen dise |¹¹ Post heraus schuldig gewesen.

|¹² Also sain dise Schulden von den Gemaindts Vor- |¹³ gesezten der Gemaindt Schan vnd Vaduz am obigen |¹⁴ dato ordentlich vonainander gedailth vnd trifft |¹⁵ dem jezigen Steürfuess nach auff das Hunderth |¹⁶ 4 Gulden.

a) Folgt gestr. last.

¹ Gemeint sind die Unterhaltszahlungen für die durchziehenden Truppen während des Spanischen Erbfolgekrieges (1701-1714), der um das Erbe des letzten spanischen Habsburgers, König Karl II. von Spanien (†1. Nov. 1700), geführt wurde. – ² Gemeint ist die obere Landschaft Vaduz im Gegensatz zur unteren Landschaft Schellenberg. – ³ Seit dem 14. Jh. nannte sich ein Zweig der Planta von Planta-Wildenberg nach der Burg Wildenberg, Gem. Zernez GR. – ⁴ Feldkirch, Vorarlberg. – ⁵ Peter Walser, Landammann der Grafschaft Vaduz, erw. 1702-1707.